2021IAKU0002

H21/0005/BATZARRA/2021

***2021eko martxoaren 30a EGINDAKO BATZAR OSOA BATZARRAREN AGIRIA.-***

***================================***

***ALKATEA***

*HARITZ ALBERDI ARRILLAGA*

***BERTARATUAK***

ITZIAR LARRAÑAGA ARREGI

IBON GEREKA BALENTZIAGA

ANE LOIDI LEUNDA

EKAITZ ESTEBAN PERTUSA

NAHIA ITURBE ZUBIZARRETA

AITOR URRESTI MARTINEZ

M.ITZIAR ETXARTE OTEGI

JON ELICEGUI AIZPURU

ELENA URRESTI ARRUTI

GEMA MARRERO RUEDA

***EZ BERTARATUAK***

***IDAZKARIA***

*MARIA ZENDEGI ZELAIA*

**Getarian, Udaletxeko bilera aretoan, aurrez egindako deiara, 2021eko martxoaren 30a, arratsaldeko 19:00etan, Udalaren batzar osoa biltzen da saioan, goian aipatzen diren zinegotziak, Haritz Alberdi Arrillaga Alkatearen lehendakaritzapean.**

**Bertan aurkitzen da Udalaren idazkaria den MARIA ZENDEGI ZELAIA eta zinpean ekitaldiaren berri jasotzen du.**

**GAI ZERRENDA**

LEHENA. Aurreko bileraren akta agiria onartu.

BIGARRENA. Gobernu organuen kontrola

**- AKTA AGIRIEN ONARPENA.-**

Osoko bilkurako deialdiarekin batera honako akta agiriak banatu zaizkie zinegotziei, aztertu eta kasua balitz oharrak aurkez ditzaten.

Oharrik aurkeztu ez direnez, idatzita dauden eraberean ahobatez onartzen da.-

**-ALKATETZAREN EBAZPENEN BERRI EMATEA.-**

Indarrean dagoen Udal Korporazioen Antolakuntza, Funtzionamendu eta Erregimen Juridikoari buruzko Erregelamenduko (2568/1986ko E.D. azaroaren 28koa) 42 artikuluan adierazten duen ondorengotarako, Batzarrari, ohiko azken bileraz gero, Alkatetzak eman dituen ebazpenak aditzera eman zaizkio.-

**ALKATEAREN ERABAKIAK:**

**(2021EKO URTARRILA – MARTXOA)**

**B21/0015 – B21/0091**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Espedientea** | **Espedientearen gaia** | **Kodea** |
| 2020HKON0009 | Pabilioi egokitzapenari buruzko Hirigintza kontsulta. | B21/0015 |
| 2020HBSU0002 | Lurrak banantzeko baimena eskatu. | B21/0016 |
| 2021IKOT0001 | Aurrekontua: herri sarreretako karteldegia | B21/0017 |
| 2020IKOT0053 | Aurrekontua Harremanak : Prebentzio programa 2020-2021 ikasturtea | B21/0018 |
| 2020IEAD0002 | Informe y evaluación preliminar de daños de la inundación sufrida por el albergu | B21/0019 |
| 2020GDID0001 | Arrantzale zaharren elkarteak, 2020ko diru laguntza eskaera | B21/0020 |
| 2021UDEP0010 | Foto-rojo: 2021/3 bidalketa. | B21/0021 |
| 2020GDID0005 | 2020ko gizarte zerbitzuen diru laguntza eskaera, ALCER | B21/0022 |
| 2021KIBA0001 | SS-7908-BJ matrikulako ibilgailuaren behin betiko bajagatik, zergaren proportzio | B21/0023 |
| 2020HKON0010 | Lertxundi baserrian etxe bat edo bi egokitzeko ahalmenaren kontsulta. | B21/0024 |
| 2020IOER0005 | Informe y evaluación preliminar de daños de la inundación sufrida por el albergu | B21/0025 |
| 2020HBLT0078 | San Roke 5 zenbakian garajeko atea 1m haunditzeko baimen eskaera | B21/0026 |
| 2020HBLT0081 | Akarregi kalea 6an gutxigorabehera hondoratutako kutxatilen estalkia eta esparru | B21/0027 |
| 2021HBLT0003 | Herrerietan 10an, Kutxatilen markoa eta estalkia ordezkatzeko eskaera | B21/0028 |
| 2021UDEP0015 | Foto-rojo: 2021/4 bidalketa. | B21/0029 |
| 2021KTRI0001 | GT9167671 espedientea duen Isunaren 100 € itzulketa eskaera epe barruan 200€ ord | B21/0030 |
| 2020HBLP0001 | Cristobal Balentziaga 1, apartamentu turistikoetara sarbidea errazteko kartel ba | B21/0031 |
| 2021HBLT0001 | Etxeko leihoak aldatzeko baimen eskaera | B21/0032 |
| 2021HBLT0004 | Bainera kendu eta dutxa platera jartzea datzan lanak egiteko udal baimena eskatz | B21/0033 |
| 2020IKIE0005 | HUTSIK GERATU DA: Etxez etxeko laguntza zerbitzua 2021-202 | B21/0034 |
| 2021IKOT0009 | Bide segurtasunerako dispositiboaren lagapena (Semaforoan matrikulak jasotzeko c | B21/0035 |
| 2021IKOT0010 | Trafiko salaketen espedienten kudeaketarako laguntza zerbitzua emateko kontratua | B21/0036 |
| 2021UDEP0017 | Foto-rojo: 2021/5 bidalketa. | B21/0037 |
| 2021KFAO0003 | 23/2020 Faktura zerrendaren onarpena | B21/0038 |
| 2021KFAO0002 | 1/2021 Faktura zerrendaren onarpena | B21/0039 |
| 2021IKIE0001 | Etxez etxeko laguntza zerbitzua 2021-202 | B21/0040 |
| 2021KIBA0002 | 7765-DWG ibilgailuaren behin betiko bajarengatiko zergaren zati proportzionalare | B21/0041 |
| 2021IKIM0001 | ELKANO, ARNAO GENERALA ETA ALDAMAR KALEETAN IRISGARRITASUNA HOBETZEA | B21/0042 |
| 2021UDEP0016 | Deskargu plegua. Esp: 1675/2020 reposición. EZ ONARTUA | B21/0043 |
| 2021UDEP0018 | Foto-rojo: 2021/6 bidalketa. | B21/0044 |
| 2021CGOB0001 | Telefono komunikazioak Foru Kontratazio Zentralaren bidez kontratatzeko espedien | B21/0045 |
| 2021KZEX0003 | Herrerieta 16-5.D etxebizitzaren OHZ-ren errekargua ez aplikatzea eta 2020ko ord | B21/0046 |
| 2021KZEX0004 | Herrerieta kalea 16,1. C etxebizitzaren OHZ-ren gehigarria kentzeko eskaera | B21/0047 |
| 2021HBLT0005 | Aldamar kaleko 25-2. solairuko etxebizitzan, komuneko lanak egiteko udal baimen | B21/0048 |
| 2021HBLT0006 | Herrerieta 38- 3 Eskubian etxeko leihoak aldatzeko baimen eskaera | B21/0049 |
| 2021CGOB0002 | Suteen aurkako babes eta segurtasuneko sistemak mantentzeko espedientea. | B21/0050 |
| 2021IKOT0012 | San Anton mendian antzemandako sugandila italiarraren erauzketarako proposamena. | B21/0051 |
| 2021UDEP0021 | Erreklamazioa | B21/0052 |
| 2021IKOT0006 | Aurrekontua: Getariako Udalak titulartasuna duten hornidurak elikatzeko autokont | B21/0053 |
| 2021IKOT0011 | Aurrekontua aurkeztu: | B21/0054 |
| 2021IKOT0013 | Aurrekontua: Lurra garbitzeko taka-taka eta mangera | B21/0055 |
| 2020HKON0013 | Cristobal Balenciaga 11an, igogailua ezartzeko kontsulta | B21/0056 |
| 2020HBLT0077 | Gasa jarri eta sukaldea,komuna eta leihoak aldatzeko baimen eskaera | B21/0057 |
| 2021HBLT0007 | Zuntz optikoko sarearen azpiegiturarako kanalizazioa konpontzeko baimen eskaera | B21/0058 |
| 2021HBLT0009 | Etxe barruko erreforma lanak egiteko udal baimen eskaria, ikus erantsitako aurre | B21/0059 |
| 2021IKOT0014 | Aurrekontua: kiroldegian Boulderra | B21/0060 |
| 2021IGAS0009 | Ford Transit 8070 - GXL kamioiaren mantenimendu zerbitzua - aleta eta txasiaren | B21/0061 |
| 2021UDEP0024 | Foto-rojo: 2021/7 bidalketa. | B21/0062 |
| 2019HBLH0020 | Proyecto basico de reconstrucción del caserio Zigotzaga-Bekoa | B21/0063 |
| 2021GGLL0001 | Gizarte Larrialdietarako Laguntza eskaera: 2021ko 1. Hiruhileko epealdia. | B21/0064 |
| 2021IGAS0007 | Aurrekontua: Banderolak | B21/0065 |
| 2021IGAS0006 | Aurrekontua: Mundubirako banderolak | B21/0066 |
| 2021KBES0003 | 2021 urterako aurrekontuen onarpena | B21/0067 |
| 2021KKRI0001 | Kreditu Aldaketarako espedientea - TXERTAKETA 2021-KALD-000002 | B21/0068 |
| 2021KKRI0001 | Kreditu Aldaketarako espedientea - TXERTAKETA 2021-KALD-000002 | B21/0069 |
| 2021IGAS0016 | Aurrekontua: "Elkano lehen mundu bira" erakusketa | B21/0070 |
| 2021UDEP0030 | Foto-rojo: 2021/8 bidalketa. | B21/0071 |
| 2021IKOT0008 | Aurrekontua: Getariako emakumeen eta gizonen genero berdintasunaren diagnostikoa | B21/0072 |
| 2021HBLT0013 | lokaleko lurra, "mikrocemento con pasta niveladora de poliuretano" bidez eraberr | B21/0073 |
| 2020HBSU0001 | Segregazio, agrupazioa eta elkartzeko eskaera | B21/0074 |
| 2021KKRH0001 | Kreditu Aldaketarako espedientea (gaikuntza) (OTAko DIRU-SARRERAK) 2021KALD-000 | B21/0075 |
| 2021KKRH0001 | Kreditu Aldaketarako espedientea (gaikuntza) (OTAko DIRU-SARRERAK) 2021KALD-000 | B21/0076 |
| 2021KFAO0004 | 2/2021 Faktura zerrendaren onarpena | B21/0077 |
| 2021IKOT0017 | Aurrekontua: Hezkuntzako Curriculum orokorraren unitate didaktikoen osaketa lana | B21/0078 |
| 2021ILAN0001 | Obra, Hirigintza eta Ingurumen zerbitzuetarako Arduradun plaza betetzeko oposizi | B21/0079 |
| 2021KIBA0003 | 4596FHY ibilgailuaren behin betiko bajagatik, zergaren proportziozko zatia itzul | B21/0080 |
| 2021KZEX0005 | Trakzio mekanikoko ibilgailuen gaineko zergaren 2021ko kuotaren % 50 itzultzeko | B21/0081 |
| 2021GGLL0002 | Gizarte Larrialdietarako Laguntza eskaera: 2021eko 1. hiruhileko epealdia | B21/0082 |
| 2021GGLL0005 | Gizarte Larrialdietarako Laguntza eskaera: 2021eko 1. hiruhileko epealdia. | B21/0083 |
| 2021GGLL0003 | Solicitud de Ayudas de Emergencia Social: Periodo: 1 trimestre año 2021 | B21/0084 |
| 2021GGLL0006 | Gizarte Larrialdietarako Laguntza eskaera: 2021eko 1. hiruhileko epealdia. | B21/0085 |
| 2021UDEP0032 | Foto-rojo: 2021/9 bidalketa. | B21/0086 |
| 2020IDDE0003 | Dirulaguntza deialdiaren onarpena: herriko merkataritza eta ostalaritza alorreta | B21/0087 |
| 2021UDEP0033 | Foto-rojo: 2021/10 bidalketa. | B21/0088 |
| 2021ILAN0002 | Turismo Bulegoko lan poltsa | B21/0089 |
| 2021IDDE0001 | Dirulaguntza deialdia, 2021 urtekoa (elkarteak eta auzoko festak) | B21/0090 |
| 2021GGLL0007 | Gizarte Larrialdietarako Laguntza eskaera: 2021eko 1. hiruhileko epealdia. | B21/0091 |
|  |  |  |

**GAI ZERRENDA**

**1.- 2021. URTEAN ERAGINA IZAN DEZATEN ORDENANTZA FISKALEN LEHENDABIZIKO ALDAKETA ONARTZEKO IRIZPENA.**

*2021eko martxoaren 16ko Batzordean* ***ONARTUTAKO IRIZPENA***

1. *2021eko urtarrilaren 30ean eskera egon da hilerri ondoko dorrean irrati aparailua jartzeko guifi.net sarea hedatu eta interneteko zerbitzua hobetzeko.*

*Berau udal azpiegitura izanik eta udal aprobetxamendu berezia egitea suposatzen duenez, egoki ikusten da udal tasetan txertatzea erabilera pribatuko tasa bezala.*

*Horrenbestez, proposatzen da Udal Jabari publikoaren erabilera pribatibo edo probetxamendu bereziagatik oraindu beharreko tasak arautzen dituen ordenantzan baitan sartzea “Telekonomikaziorako azpiegituratan aprobetxamendu berezia egitea erabilera pribaturako” kontzeptu gisa. Bertan bi atal bereiztuko dira.*

1. *Batetik, antena edo antzerako instalazioentzako urteko 200€ bakoitzeko*
2. *Bestetik, koadro elektrikoa txertatzeagatik urteko 1.000€/m2.*
3. *Aparkaleku mugatuentzako ordenantza berriarekin lotuta, tasa berri bat txertatzea “19. Portuko TAO Tasa”-n. Era honetan, atal berri bat bereiztuko da tasa honen baitan:*
4. *Getarian dauden merkataritza establezimenduetako titularrak eta langileak (bigarren eta hirugarren sektorekoak), edo Getarian etxeko zaintza zerbitzuan jardueran dihardutenak ekainak 1etik irailaren 30era bitartean hamabost euroko (15,00€) tarifa.*

*Udalbatzarrari honako irizpena onartzea proposatzen zaio,*

***IRIZPENA***

*LEHENA: Jarraian zerrendatzen diren Ordenantza Fiskalak aldatu, berridatzi edo onartu, aurreko testuak ordeztuz edo berriak sortuz, azaldutako proposamenarekin bat etorriz:*

*6.- Zerbitzu publikoak eskaini eta jarduera administratiboak burutzeagatik ordaindu beharreko tasarena.*

*7.-Udal jabari publikoaren erabailera pribatibo edo probetxamendu bereziagatik ordaindu beharreko tasa arautzen dituen ordenantza.*

*BIGARRENA: Gipuzkoako Toki Ogasunak arautzen dituen uztailaren bosteko 11/89 Foru Arauaren 16.1 artikuluak agintzen duena betetzeko, hartutako erabakiaren berri ematen da: Aldizkari Ofizialean argitaratutako iragarkiaren bidez eta udaletxeko oholean plazaratzen den iragarki bidez, honela bada espedientea jendaurreko erakustaldian jartzen da, jarraiko arauei jarraiki:*

*Dokumentuak ikusgai daude: Udal honetako Idazkaritza-Kontuhartzailetzan.*

*Aztertzeko eta kasua balitz, erreklamazioak egiteko epea: 30 lanegun, iragarkia Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratzen den hurrengo lanegunetik kontatzen hasitakoa, bulego ordutegian.*

*Erreklamazioa egiteko gaitasuna dute: Uztailaren bosteko 11/1989 Foru Arauaren 17. artikuluak aipatzen dituenak.*

*Aurkezteko tokia: udalaren sarrera erregistroan.*

*Nori zuzendu erreklamazioa: Udal Batzarra.*

*HIRUGARRENA: Erakustaldiaren epea inolako erreklamazio edo oharpenik aurkeztu gabe igaroko balitz, hartutako erabakiak behin-betirako onartutzat hartuko dira. Erreklamaziorik aurkeztu gero, Udalbatzarrak ebatziko ditu.*

*LAUGARRENA: Gainontzeko Ordenantza Fiskaleko testu arautzaileak, idatzita dauden bezala mantenduko dira.*

Bozketa egin ostean, aldeko bozak 11, kontrako bozak 0 eta abstentzioak 0 izan dira.

Ondorioz, Osoko Bilkurak erabaki du:

LEHENA: Jarraian zerrendatzen diren Ordenantza Fiskalak aldatu, berridatzi edo onartu, aurreko testuak ordeztuz edo berriak sortuz, azaldutako proposamenarekin bat etorriz:

6.- Zerbitzu publikoak eskaini eta jarduera administratiboak burutzeagatik ordaindu beharreko tasarena.

7.-Udal jabari publikoaren erabailera pribatibo edo probetxamendu bereziagatik ordaindu beharreko tasa arautzen dituen ordenantza.

BIGARRENA: Gipuzkoako Toki Ogasunak arautzen dituen uztailaren bosteko 11/89 Foru Arauaren 16.1 artikuluak agintzen duena betetzeko, hartutako erabakiaren berri ematen da: Aldizkari Ofizialean argitaratutako iragarkiaren bidez eta udaletxeko oholean plazaratzen den iragarki bidez, honela bada espedientea jendaurreko erakustaldian jartzen da, jarraiko arauei jarraiki:

Dokumentuak ikusgai daude: Udal honetako Idazkaritza-Kontuhartzailetzan.

Aztertzeko eta kasua balitz, erreklamazioak egiteko epea: 30 lanegun, iragarkia Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratzen den hurrengo lanegunetik kontatzen hasitakoa, bulego ordutegian.

Erreklamazioa egiteko gaitasuna dute: Uztailaren bosteko 11/1989 Foru Arauaren 17. artikuluak aipatzen dituenak.

Aurkezteko tokia: udalaren sarrera erregistroan.

Nori zuzendu erreklamazioa: Udal Batzarra.

HIRUGARRENA: Erakustaldiaren epea inolako erreklamazio edo oharpenik aurkeztu gabe igaroko balitz, hartutako erabakiak behin-betirako onartutzat hartuko dira. Erreklamaziorik aurkeztu gero, Udalbatzarrak ebatziko ditu.

LAUGARRENA: Gainontzeko Ordenantza Fiskaleko testu arautzaileak, idatzita dauden bezala mantenduko dira.

**2.- EUSKADIKO TOKI-ERAKUNDEETAKO LANGILEEN 2008-2010RAKO LAN-BALDINTZAK ARAUTZEN DITUEN AKORDIOARI GETARIAKO UDALEKO GIZA BALIABIDEEN PLAN ESTRATEGIKOAREN BALIOA EMATEKO IRIZPENA.**

2021eko martxoaren 16ko Batzordean **ONARTUTAKO IRIZPENA:**

*Getariako Udala langile arloan eramaten ari den politikaren helburua da bere giza baliabideak ahalik eta ondoen erabiltzea, zerbitzu publikoaren eta gastu murrizketaren ikuspegitik begiratuta.*

*Giza baliabideak arrazionalizatzeko programen barruan dago Plana, hau da, Euskal Funtzio Publikoari buruzko Legeak -1997ko azaroaren 7ko 16/1997 Legeak emandako idazketan- 22.1 artikuluan aipatzen dituen programen barruan, honako hau ezartzen baitu:*

*“Euskal Administrazio Publikoek giza baliabideak arrazionalizatzeko programak onar ditzakete, euren buruak antolatzeko duten gaitasunaren arabera eta langileen ordezkariekin negoziatu ostean. Programok euren berezitasunei egokituko zaizkie, eta funtzionariei zein lan-kontratuko langileei burukoak izango dira, eta euren eraginpeko alorrean giza baliabideak ahalik ondoen erabiltzeko garatu behar diren jarduketak hartuko dituzte batera. Eta hori aurrekontuen mugen barne egin beharko da, gobernu-organuek langileei buruzko politikarako finka ditzaten jokabideen arabera”.*

*Planean hartutako neurriak eta egindako aurreikuspenak artikulu horretako 2. puntuan adierazitakoari lotuta daude, honela baitio 2. puntu horrek:*

*“Giza baliabideak arrazionalizatzeko programetan, enplegu-planetarako apligarriak diren arau orokorretan ezarritako neurri guztiak edo batzuen batzuk sar daitezke. Horretaz gain, borondatezko lan-utzialdian daudenentzat, aldez aurretik jubilatu daitezenantzat, jarduneko zerbitzualdia uzten dutenentzat edo behin-betiko baja hartzen dutenentzat pizgarriak ere sar daitezke”.*

*Zentzu honetan Udalak 2008ko azaroaren 19an onartu zuen Euskadiko toki-erakundeetako langileen 2008-2010rako lan-baldintzak arautzen dituen akordioa, geroztik besterik onartu ez denez, indarren jarraitzen duena, non giza baliabideak arrazionalizatzeko esparruan eta horren helburuarekin hainbat xedapen jasotzen dira, besteak beste, adinagatiko borondatezko erretiroaren inguruan.*

*Era berean, plan hau langileen ordezkariekin negoziatu da, 1993ko abenduaren 29ko 22/1993 Legeko zazpigarren xedapen gehigarriak esandakoaren arabera.*

*Lehena: Udalbatzak 2008ko azaroaren 19an onartu zuen Euskadiko toki-erakundeetako langileen 2008-2010rako lan-baldintzak arautzen dituen akordioari Getariako Udaleko Giza Baliabideen Plan Estrategikoaren balioa ematea, bereziki XI. Kapituluan adinagatiko borondatezko erretiroaren inguruko xedapenei.*

*Bigarrena: Erabaki hau aplikagarria izango da 2021eko ekitaldiaren hasieratik.*

Jarraian bozkatzen da aipatutako irizpena. Bozketa egin ostean, aldeko bozak 11, kontrako bozak 0 eta abstentzioak 0 izan dira.

Ondorioz, Osoko Bilkurak erabaki du:

Lehena: Udalbatzak 2008ko azaroaren 19an onartu zuen Euskadiko toki-erakundeetako langileen 2008-2010rako lan-baldintzak arautzen dituen akordioari Getariako Udaleko Giza Baliabideen Plan Estrategikoaren balioa ematea, bereziki XI. Kapituluan adinagatiko borondatezko erretiroaren inguruko xedapenei.

Bigarrena: Erabaki hau aplikagarria izango da 2021eko ekitaldiaren hasieratik.

Hirugarrena: Xedatzea Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitara dadin.

**3.- APARKALEKUEN UDAL ORDENANTZA ONARTZEKO IRIZPENA.**

Aurreko udaran egin zen balorazioaren ostean, ondorioztatu zen, Ibon Gerekak azaldu bezala, hurrengo urteetan ere funtzionamendu berdina lantzea.

Era horretan, eskerrak eman ditu EAJko zinegotziei izandako jarrera positiboarengatik, udaltzaingoari eta orokorrean beren aholkuekin lagundu duten udaleko langileei, guztien ekarpenekin aberastu eta osatu nahi izan delako ordenantza.

Laburbildurik, Ibon Gerekak azaldu du orduaren araberako aparkaleku desberdinak izango direla eta bi denboraldietan banatzen dela ordenantza.

Jarraian bozkatzen da aipatutako irizpena. Bozketa egin ostean, aldeko bozak 11, kontrako bozak 0 eta abstentzioak 0 izan dira.

Ondorioz, Osoko Bilkurak erabaki du: ahobetez Ibilgailuentzako Aparkalekuen Udal Ordenantza onartzea, behin behinekoz, eta berau publikatzea, behin alegazioen epea pasa ondoren behin betiko testua onartu ahal izateko.

**4.- “HERRIAN PEDIATRA EUSKALDUNAK NAHI DITUGU MOZIOA, UEMAK SARTUTA EH BILDU UDAL TALDEAK BABESTUTAKOA.**

2021eko martxoaren 16ko Batzordean **ONARTUTAKO IRIZPENA:**

*Ia bi urte joan dira Getariako umeek euskaraz ez dakiten pediatra bat daukatela. Ez Getariako haurrek soilik: arazo berbera dute Aizarnazabalgo, Zestoako eta Zumaiako umeek ere. Lanpostu horrek ezarria du bigarren hizkuntza eskakizuna, eta derrigortasuna du 2008ko ekainaren 1etik.*

*2019ko ekainean, lau herrietako alkateek gutuna bidali zuten Osakidetzara, egoera konpontzeko eskatuz, gure herrietako umeen eta gurasoen hizkuntza eskubideak aintzat hartuta. Urte bereko uztailean, UEMA Udalerri Euskaldunen Mankomunitateko teknikariek bilera izan zuten Donostialdeko ESIko arduradunekin, eta hizpide izan zuten pediatra lanpostu hori: jakinarazi zieten 2020ko maiatzera arte egongo zela euskaraz ez dakien pediatra postu horretan. Ia urtea joan da aipatutako epe horretatik, eta gaur-gaurkoz egoera ez da aldatu: herritarren hizkuntza eskubideak urratzen ari dira, non eta hain inportantea den zerbitzu batean, norekin eta umeekin.*

*Jakin badakigu Osakidetzak arazoak dituela mediku euskaldunak aurkitzeko, eta arazo horiek nabarmenagoak direla pediatrian. Erakundeen obligazioa da, ordea, herritarren eskubideak bermatzea. Getarian, herritarren % 84 euskaldunak dira, eta are gehiago umeen artean; adinagatik, gainera, asko ez*

*dira gai gaztelaniaz komunikatzeko. Nabarmena da, beraz, pediatria zerbitzuan euskaraz ez dakien profesional bat egoteak zer neurritan urratzen dituen hizkuntza eskubideak.*

*Hori ikusita, Udaleko Osoko Bilkurak erabaki hauek hartu ditu:*

*1) Udalak Osakidetzari eskatzea lehenbailehen zuzendu dezala herriko pediatra postuaren*

*egoera, eta berma ditzala herritarren hizkuntza eskubideak.*

*2) Udalak Osakidetzari eta Eusko Jaurlaritzari eskatzea jar ditzatela bideak zerbitzua euskaraz*

*emateko gai diren profesionalak hezteko eta kontratatzeko: egiturazko neurriak har ditzatela*

*mediku euskaldunen faltari aurre egiteko, unibertsitatetik hasita.*

EAJko bozeramaileak beraien ikuspuntua aditzera eman du: pediatra on bat izatea da garrantzitsuena, ez ordea horrek erabiltzen duen hizkuntza. Beraz, beraiek abstenitu egingo direla dio. Proposamen bat eman du euskara ikasteko kurtsoak edo ikastaroak antolatu eta bultzatzea pediatra horrentzat. Eskaera horri erantzunez Haritz Alberdik erantzun dio ez dela Udalaren konpetentzia eta goragoko instituzioek badutela horretarako baliabideak.

Bestetik, Haritz Alberdik baieztatzen du badaudela, gaur egun, hainbat ikastaro erakunde desberdinek eskeintzen dituztenak. Horren harira, Ibon Gerekak galdetzen du ea egungo pediatrak interesik erakutsi duen ikastaro hauetan izen emateko eta Haritz Alberdik erantzun du ezetz; orain arte medikuaren partetik ez dela erabakirik eman euskara maila hobetzeko ikastaroetan parte hartzeko.

Jarraian bozkatzen da aipatutako irizpena. Bozketa egin ostean, aldeko bozak 6, kontrako bozak 0 eta abstentzioak 5 izan dira.

Ondorioz, Osoko Bilkurak erabaki du:

1. Udalak Osakidetzari eskatzea lehenbailehen zuzendu dezala herriko pediatra postuaren

egoera, eta berma ditzala herritarren hizkuntza eskubideak.

1. Udalak Osakidetzari eta Eusko Jaurlaritzari eskatzea jar ditzatela bideak zerbitzua euskaraz

emateko gai diren profesionalak hezteko eta kontratatzeko: egiturazko neurriak har ditzatela mediku euskaldunen faltari aurre egiteko, unibertsitatetik hasita.

**Eta besterik gabe, Alkateak bilera amaitzea erabaki zuen, arratsaldeko 19:20 zirenean.-**

ERANSKINA I

|  |  |
| --- | --- |
| **IBILGAILUENTZAKO APARKALEKUEN UDAL ORDENANTZA** | **ORDENANZA MUNICIPAL PARA LOS APARCAMIENTOS DE VEHICULOS** |
| ITZAURREA | PREÁMBULO |
| Trafikoari, Ibilgailu Motordunen Zirkulazioari eta Bide Segurtasunari buruzko Legearen testu bateratua onartzen duen urriaren 30eko, 6/2015 Legegintzako Errege Dekretuaren 7. artikuluaren b) letrak, honako hau ezartzen du udalerrien eskumenei dagokion arlo horretan: udalerriei dagokie: zirkulazio, hiri-bideen erabilerak, eta aparkalekuak erabiltzaile guztien artean modu ekitatiboan banatzea, bateragarri eginez ,beharrezkoa den ibilgailuen zirkulazioa arina eta kaleen oinezkoen erabileraz, udal-ordenantzaren bidez arautzea, bai eta aparkaldi mugatuko neurriak ezartzea ere, aparkalekuen txandakatzea bermatzeko, arreta berezia jarriz mugikortasuna murriztua duten eta ibilgailuak erabiltzen dituzten pertsona desgaituen premiei, haien integrazioa errazteko. | El apartado b) del artículo 7 del Real Decreto Legislativo 6/2015, de 30 de octubre, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley sobre Tráfico, Circulación de Vehículos a Motor y Seguridad Vial, relativo a las competencias de los municipios, en esta materia establece que: Corresponde a los municipios: La regulación mediante ordenanza municipal de circulación, de los usos de las vías urbanas, haciendo compatible la equitativa distribución de los aparcamientos entre todos los usuarios con la necesaria fluidez del tráfico rodado y con el uso peatonal de las calles, así como el establecimiento de medidas de estacionamiento limitado, con el fin de garantizar la rotación de los aparcamientos, prestando especial atención a las necesidades de las personas con discapacidad que tienen reducida su movilidad y que utilizan vehículos, todo ello con el fin de favorecer su integración social. |
| Ildo beretik, Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 25.2.g artikuluak udalei esleitzen die, besteak beste, trafikoaren, ibilgailuen aparkalekuaren eta mugikortasunaren eskumena, bai eta hiri-garraio kolektiboarena ere. | En este mismo sentido el artículo 25.2.g de la Ley 7/1985, de 2 de abril, Reguladora de las Bases del Régimen Local, se atribuye a los municipios, entre otras, la competencia en Tráfico, estacionamiento de vehículos y movilidad, así como en transporte colectivo urbano. |
| Ez da ahaztu behar Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 128. artikuluak toki-erakundeei esleitzen dien erregelamenduak egiteko eskumena. | No se debe olvidar la atribución de la competencia para elaboración de reglamentos que atribuye a las entidades locales el artículo 128, de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas. |
| Gainera, Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 139. artikuluak honako hau xedatzen du gai jakin batzuetako arau-hausteen eta zehapenen tipifikazioari dagokionez:  *"Toki-intereseko bizikidetza-harremanak eta beren zerbitzu, ekipamendu, azpiegitura, instalazio eta espazio publikoen erabilera behar bezala antolatzeko, toki-erakundeek, araudi sektorial espezifikorik ezean, arau-hausteen motak ezarri ahal izango dituzte, eta dagozkien ordenantzetan jasotako betebeharrak, debekuak edo mugak ez betetzeagatik zehapenak ezarri ahal izango dituzte, hurrengo artikuluetan ezarritako irizpideekin bat etorriz".* | Además, el artículo 139 de la Ley 7/1985, de 2 de abril, Reguladora de las Bases del Régimen Local, en relación a la tipificación de infracciones y sanciones en determinadas materias dispone que:  *“Para la adecuada ordenación de las relaciones de convivencia de interés local y del uso de sus servicios, equipamientos, infraestructuras, instalaciones y espacios públicos, los entes locales podrán, en defecto de normativa sectorial específica, establecer los tipos de las infracciones e imponer sanciones por el incumplimiento de deberes, prohibiciones o limitaciones contenidos en las correspondientes ordenanzas, de acuerdo con los criterios establecidos en los artículos siguientes”.* |
| Aipatutako xedapenen babesean, araudi hau ematen da. Getariako Udalaren Ordenantza honen helburua zirkulazioa eta hiri-bideen erabilerak arautzea da, eta, horretarako, bateragarria da aparkalekuak erabiltzaile guztien artean modu ekitatiboan banatzea ibilgailuen zirkulazioaren beharrezko arintasunarekin, bai eta aparkaldi mugatuko neurriak ezartzea ere, aparkalekuen txandakatzea bermatze aldera, Getariako udalerrian. | Al amparo de las disposiciones citadas, se dicta la presente. Es objetivo de la presente Ordenanza del Ayuntamiento de Getaria, la regulación de la circulación, de los usos de las vías urbanas, haciendo compatible la equitativa distribución de los aparcamientos entre todos los usuarios con la necesaria fluidez del tráfico rodado, así como el establecimiento de medidas de estacionamiento limitado, con el fin de garantizar la rotación de los aparcamientos, en el municipio de Getaria. |
| Horretarako, kontuan hartuta kaleen bide-azpiegituraren berezitasunak, udalerriaren errealitatea eta bertara doazen ibilgailuen kopurua, beharrezkoa da bide horiei tratamendu berezia ematea. | Para ello, teniendo en cuenta las peculiaridades de la infraestructura viaria de sus calles, y la propia realidad del municipio, y la afluencia de vehículos al mismo, hace necesario dotar a estas vías de un tratamiento diferenciado y especial. |
| Udalak, araudi honen bidez, berariaz aurreikusten du ibilgailu motordunen sarbidea, egonaldia eta zirkulazioa adierazitako espazioetatik. Aparkaldia mugatua inplementatzen da. | El Ayuntamiento, por medio de la presente regulación, contempla de manera específica, el acceso, estancia y circulación de los vehículos a motor por los espacios indicados. Se implementa el estacionamiento regulado. |
| Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 129. artikuluak erregelamendu-jarduera inspiratu behar duten printzipio batzuk ezarri ditu. Horrela, 5. atalean ezartzen du argi eta garbi definituko direla arau-ekimenen helburuak eta horien justifikazioa hitzaurrean edo zioen azalpenean; eta aukera emango dutela araudiaren hartzaile izan daitezkeenei parte-hartze aktiboa izan dezaten arauak egiterakoan. | El artículo 129 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas ha establecido una serie de principios que han de inspirar la actividad reglamentaria. Así en el apartado 5 establece que se definirán claramente los objetivos de las iniciativas normativas y su justificación en el preámbulo o exposición de motivos; y posibilitarán que los potenciales destinatarios tengan una participación activa en la elaboración de las normas. |
| Aurreko paragrafoetan erregelamendu-ekimen honen helburuak eta justifikazioa zehaztu dira. Eta bertan parte-hartze aktiboari dagokionez, 2019ko azaroaren 14tik abenduaren 18ra bitartean egindako parte hartze prozesu batean egituratu da, espedientean egiaztatuta geratu den bezala. | En los párrafos precedentes ha definido los objetivos y la justificación de la presente iniciativa reglamentaria. Y en cuanto a la participación activa la misma ha sido instrumentada en un proceso participativo realizado entre el 14 de noviembre y el 18 de diciembre de 2019, tal y como queda acreditada en el expediente. |
| **ESKUMENA, XEDEA, APLIKAZIO EREMUA.** | **COMPETENCIA, OBJETO, ÁMBITO DE APLICACIÓN.** |
| **1. Artikulua.- Eskumena.**  Ordenantza hau Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 128. artikuluan jasotako ahalmenak baliatuz eta Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen eta Trafikoari, Ibilgailu Motordunen Zirkulazioari eta Segurtasunari buruzko Legearen testu bateratua onartzen duen urriaren 30eko 6/2015 Legegintzako Errege Dekretuaren babesean, ibilgailuen trafikorako espazio publikoen erabilera arautzeko udalerriei dagozkien eskumenak baliatuz onartu da. | **Artículo 1.- Competencia.**  La presente Ordenanza se aprueba en el ejercicio de las potestades recogidas en el artículo 128, de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas y en el ejercicio de las competencias que en materia de regulación del uso de los espacios públicos destinados al tráfico rodado corresponde a los municipios al amparo de la Ley 7/1985, de 2 de abril, Reguladora de las Bases del Régimen Local y el Real Decreto Legislativo 6/2015, de 30 de octubre, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley sobre Tráfico, Circulación de Vehículos a Motor y Seguridad Vial. |
| **2. artikulua.- Xedea.**  Xedapen honek, araututako eremuetan ibilgailu motordunen aparkatze denbora mugatzeko eta aparkatzea bera mugatzekoak, helburu hauek ditu:  1. Xedapen hau aplikatu behar den kaleetatik ibilgailuak eta oinezkoak seguru ibil daitezen bermatzea.  2. Getariako bizilagunei modu ordenatuan eta baketsuan hiriko saltokietara, etxebizitzetara, kultura eta hezkuntza zentroetara, erakunde publikoetara eta monumentu guneetara iristeko aukera ematea.  3. Gunean hiri kalitate handiagoa lortzea. | **Artículo. 2.- Objeto.**  La presente Disposición, mediante la limitación del tiempo de aparcamiento y el aparcamiento propiamente de los vehículos a motor dentro de las zonas regulada, tiene como objetivos:  1. Garantizar el tránsito seguro de vehículo y peatones por las calles a las que resulta de aplicación la presente disposición.  2. Permitir el acceso ordenado y pacífico de los vecinos de Getaria hasta los comercios, viviendas, centros culturales y educativos, organismos públicos y zonas monumentales de la ciudad que se ubican en él.  3. Conseguir una mayor calidad urbana en la zona. |
| **3. artikulua.- Ordenantzaren aplikazio eremua.**  1.- Seinale horizontal zein bertikalez seinaleztaturiko eremuetan.  2.- Trafikoari buruzko araudi berezi honen eraginpean dagoen eremua, Aparkaleku Mugatuko Gune (AMG) gisa definitutako eremua I. PLANOAN jasotako eremuari dagokio.  3. - AMG eremuan, hiru azpi-eremu bereizten dira: Alde Zaharra , Zabalgunea eta Portua. Hiru eremu hauek II.PLANOAN mugatzen dira.  Getariako Portua izendatzen den eremua, Portuko gunearen jabari publiko gisa ezartzen da; Eusko Jaurlaritzarena da, eta, beraz, Getariako Udalak Eusko Jaurlaritzaren baimena edo ahalduntzea izanez gero soilik izango du gune honen arautzeak ondoriorik, honen mugaketa II.PLANOAN jaso da.  Gainera, araudiaren aplikazio eremua urteko bi denboraldietan desberdintzen da. Batetik urriaren 1etik maiatzaren 31 arte (III.PLANOA), eta bestetik ekainak 1etik irailak 30 arte (IV.PLANOA).  4.- Aipatutakoetatik kanpo gelditzen diren eremuak ere 6.artikuluan definitutako señalizazioaren arabera arautuko da.  5.- Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN eta Udaleko ediktuen taulan, gutxienez 15 egun aurretik, argitaratutako iragarkiaren bitartez gune bakoitzean araudi hau noiz jarriko den indarrean iragarriko da. | **Artículo. 3.- Ámbito de aplicación de la Ordenanza.**  1.- Las zonas delimitas mediante señalización horizontal y vertical.  2.- La zona que se encuentra afectada por la presente regulación especial, la zona definida como Zona de Aparcamiento Limitado (ZAL), de tráfico corresponde al ámbito definido en el PLANO I.  3.- Se diferencian tres zonas diferentes en la ZAL: Parte Vieja, Ensanche y la Zona Portuaria. Estas tres zonas se definen en el PLANO II.  La que se denomina Zona del Puerto de Getaria, se constituye como dominio público de la zona portuaria perteneciente al Gobierno Vasco, por lo cual, la regulación de esta zona, sólo tendrá efectos en tanto en cuanto el Ayuntamiento de Getaria esté expresamente autorizado o facultado por el Gobierno Vasco, su demarcación está recogida en el PLANO II.  Además, el ámbito de aplicación de la ordenanza se divide en dos temporadas del año. Por una parte del 1 de octubre al 31 de mayo (PLANO III) y por otra parte del 1 de junio al 30 de septiembre (PLANO IV).  4.- Las zonas que quedan fuera de los ya señalados, también se regularan siguiendo el artículo 6.  5.- Mediante anuncio publicado en el BOLETÍN OFICIAL de Gipuzkoa y en el tablón de edictos del Ayuntamiento se anunciará, con 15 días de antelación como mínimo, la fecha en que se empezará a aplicar esta normativa en cada una de las zonas. |
| **SARBIDEAK: BALDINTZAK ETA LEKUAK.** | **ACCESOS: CONDICIONES Y LUGARES.** |
| **4. artikulua.- Urriaren 1etik maiatzaren 31 arteko arauak Aparkatze Mugatuko Gunean (AMG), III.PLANOA.**  Mugatutako eremu guztia ordenantza honen 6.artikuluan definitutako señalizazioaren arabera arautuko da.  **Bat.- ALDE ZAHARREKO EREMUA.**  **1. gunea: Harritarte pasabidea.**  Plaza kopurua: 15  Muga: gune honetan aparkatzeko gehienezko denbora 40 minutukoa izango da. Behin denbora hori igarota, 2 ordu pasa arte ezin izango da berriz aparkatu araututako gunean. Ibilgailuen sartze-ateratze eta aparkatze denboraren kontrola kamera automatikoen bitartez egingo da.  Ordutegia: astelehenetik ostiralera 8:30etatik 13:00etara eta 15:00etatik 20:00etara izango da aparkaldi mugatua. Larunbatetan, 08:30etatik 13:30etara. Larunbatetan 13:30etatik aurrea, igande eta jai-egunetan, debekatuta egongo (automobilak) aparkatzea.  Ordu huetatik kanpo aparkamendua librea izango da.  Salbuespenak: hiletak eta/edo bestelako jardunak tarteko ere gune honetan aparkatze a mugatu edo debekatu ahal izango da.  **Bi.- ZABALGUNEA.**  **1.gunea: Sahatsaga kalea, 3. z.k-ren aurrean.**  Plaza kopurua: 5  Muga: Araututako gunean ibilgailu baimendua gehienez 30 minutuz aparkatu ahal izango da. Behin denbora hori igarota, 2 ordu igaro arte ezin izango da berriz aparkatu araututako gunean.  Ordutegia: astelehenetik larunbatera 09:00etatik 14:00etara izango da aparkaldi mugatua.  Ordu huetatik kanpo aparkamendua librea izango da.  **2.gunea: Balentziaga kalea 12 (Ulpiano eraikinaren ondoan).**  Plaza kopurua: 4.  Ordutegia: astelehenetik ostiralera, 08:00ak eta 15:00ak artean, anbulatoriora edo haurtzaindegira joateko mugatutako gunean soilik aparkatu ahal izango da.  Muga: Baimendutako gehienezko denbora ordubetekoa izango da.  Ordu hauetatik kanpo aparkamendua librea izango da.  **3.gunea: Herrerieta kalea.**  Plaza kopurua: 10.  Muga: gune honetan aparka tze ko gehienezko denbora 20 minutukoa izango da. Behin denbora hori igarota, 2 ordu pasa arte ezin izango da berriz aparkatu araututako gunean.  Ordutegia: astelehenetik ostiralera 8:00etatik 13:00etara eta 16:00etatik 20:00etara izango da aparkaldi mugatua. Larunbatetan, 08:30etatik 13:00etara. Larunbatetan 13:00etatik aurrera, igande eta jai-egunetan, aparkatzea egongo da.  a) Herrerieta 2-4: 1 plaza.  b) Herrerieta 10-12: 2 plaza.  c) Herrerieta 14-16: 4 plaza. Plaza hauetan 14:00ak arte aparkatu ahal da eta arratsaldetan libreak izango dira.  d) Herrerieta 21-23: 5 plaza.  Ordu huetatik kanpo aparkamendua librea izango da.  **4.gunea: Magallanes kalea.**  Pribatua den kale hau, publikfikazio prozesua pasa ostean jabari publikoa bihurtzeko prozesua gainditu ostean librea izango da.  **Hiru.- . GETARIAKO PORTUKO EREMUA.**  Sarbidea librea izango da guztientzat6.artikuluak definitzen dituen señalizaziorako arauak kontuan izanik. | **Artículo. 4.- Normas desde el 1 de octubre al 31 de mayo en la Zona de Aparcamiento Limitado (ZAL), PLANO III.**  Toda la zona limitada se regula de acuerdo al artículo 6 sobre señalización.  **Uno.- ZONA DE LA PARTE VIEJA.**  **Zona 1: Harritarte Pasabidea.**  Número de plazas: 15  Limitación: el periodo máximo de estacionamiento en esta zona será de 40 minutos. Transcurrido éste plazo no podrá volver a estacionar en la zona regulada hasta pasadas 2 horas. El control de entrada y salida de vehículos y el periodo de estacionamiento se realiza mediante cámaras automáticas.  Horario: El horario del estacionamiento limitado será de lunes a viernes desde las 8:30 horas hasta las 13:00 y desde las 15:00 horas a 20:00 horas. Los sábados 08:30 horas hasta las 13:30 horas A partir de las 13:30 horas del sábado, los domingos y los días festivos está prohibido el estacionamiento (para automóviles).  Fuera de los horarios establecidos, serán aparcamientos de uso libre.  Salvedades: funerales y/u otras actividades se podrá restringir o eliminar el aparcamiento en esta zona.  **Dos.- ENSANCHE.**  **Zona 1: Calle Sahatsaga, frente al N. º3.**  Número de plazas: 5  Limitación: En la zona regulada se podrá estacionar el vehículo autorizado un máximo de 30 minutos. Transcurrido éste plazo no podrá volver a estacionar en la zona regulada hasta pasadas 2 horas.  Horario: El horario del estacionamiento limitado será de lunes a sábado desde las 9:00 horas hasta las 14:00 horas.  Fuera de los horarios establecidos, serán aparcamientos de uso libre.  **Zona 2: Calle Balentziaga 12 (junto al edificio Ulpiano).**  Número de plazas: 4.  Horario: De lunes a viernes desde las 08:00 horas hasta las 15:00 horas solo se podrá aparcar en la zona delimitada para acudir al ambulatorio o la guardería infantil.  Limitación: El tiempo máximo permitido será de una hora.  Fuera de los horarios establecidos, serán aparcamientos de uso libre.  **Zona 3: Calle Herrerieta.**  Número de plazas: 10 plazas.  Limitación: En la zona regulada se podrá estacionar el vehículo un máximo de 20 minutos. Transcurrido éste plazo no podrá volver a estacionar en la zona regulada hasta pasadas 2 horas.  Horario: El horario del estacionamiento limitado será de lunes a viernes desde las 8:00 horas hasta las 13:00 horas y las 16:00 horas a 20:00 horas. Los sábados 08:00 horas hasta las 13:00 horas A partir de las 13:00 horas del sábado, los domingos y los días festivos se podrá aparcar.  a) Herrerieta 2-4: 1 plaza.  b) Herrerieta 10-12: 2 plazas.  c) Herrerieta 14-16: 4 plaza. En estas plazas se podrá aparcar hasta las 14:00 y después serán aparcamientos libres.  d) Herrerieta 21-23: 5 plazas.  Fuera de los horarios establecidos, serán aparcamientos de uso libre.  **Zona 4: Calle Magallanes.**  La calle que es privada, será de aparcamiento libre cuando se tramite el proceso de publificación para convertirlo en erario público.  **Tres.- ZONA PUERTO DE GETARIA.**  El acceso será libre para todos respetando las normas de señalización definidas en el artículo 6. |
| **5. artikulua.- Ekainaren 1etik irailak 30 arteko arauak Aparkatze Mugatuko Gunean (AMG), IV.PLANOA.**  Eremu guztia ordenantza honen 6.artikuluan definitutako señalizazioaren arabera arautuko da.  **Bat.- ALDE ZAHARREKO EREMUA.**  **1.gunea: Harritarte pasabidea.**  Plaza kopurua: 15  Muga: gune honetan aparkatzeko gehienezko denbora 40 minutukoa izango da. Behin denbora hori igarota, 2 ordu pasa arte ezin izango da berriz aparkatu araututako gunean.  Ibilgailuen sartze-ateratze eta aparkatze denboraren kontrola kamera automatikoen bitartez egingo da.  Ordutegia: astelehenetik ostiralera 8:30etatik 13:00etara eta 15:00etatik 20:00etara izango da aparkaldi mugatua. Larunbatetan, 08:30etatik 13:30etara. Larunbatetan 13:30etatik aurrea, igande eta jai-egunetan, debekatuta egongo (automobilak) aparkatzea.  Aurreko paragrafoan aipatutako ordutegietatik kanpo aparkalekuak baimenduentzako izango dira.  Salbuespenak: hiletak eta/edo bestelako jardunak tarteko ere gune honetan aparkatze a mugatu edo debekatu ahal izango da.  **Bi.- ZABALGUNEA.**  Ondorengo kaleak baimenduentzako aparkalekuak izango dira: Akerregi Kalea, Potzuaga Kalea, Erruera Kalea, Cristobal Balentziaga Kalea, Krixketaneko Iturrigaina Kalea, Lormendi Aldapa Kalea.  Sahatsaga kaleko banaketa ikusteko IV.PLANOA begiratu.  GUNE BEREZIEN ARAUAK  **1.gunea: Sahatsaga kalea, 3. z.k-ren aurrean.**  Plaza kopurua: 5  Muga: Araututako gunean ibilgailua gehienez 30 minutuz aparkatu ahal izango da.  Ordutegia: astelehenetik larunbatera 09:00etatik 14:00etara izango da aparkaldi mugatua. Behin denbora hori igarota, 2 ordu igaro arte ezin izango da berriz aparkatu araututako gunean.  Aurreko paragrafoan aipatutako ordutegietatik kanpo 7.artikuluari jarraiki, baimenduentzako aparkalekuak izango dira.  **2.gunea: Balentziaga kalea 12 (Ulpiano eraikinaren ondoan).**  Plaza kopurua: 4.  Ordutegia: astelehenetik ostiralera, 08:00ak eta 15:00ak artean, anbulatoriora edo haurtzaindegira joa te ko mugatutako gunean soilik aparkatu ahal izango da.  Muga: Baimendutako gehienezko denbora ordubetekoa izango da. Larunbat, igande eta jai-egunetan ordutegi honetatik kanpo baimenduentzat izango dira, 7.artikuluari jarraiki.  **3.gunea: Herrerieta kalea.**  Plaza kopurua: 12.  Muga: IV. PLANOAN adierazitako hainbat lekuetan, aparkatzeko gehienezko denbora 20 minutukoa izango da. Behin denbora hori igarota, 2 ordu pasa arte ezin izango da berriz aparkatu araututako gunean.  Ordutegia: astelehenetik ostiralera 8:00etatik 13:00etara eta 16:00etatik 20:00etara izango da aparkaldi mugatua. Larunbatetan, 08:30etatik 13:00etara. Larunbatetan 13:00etatik aurrera, igande eta jai-egunetan, aparkatze a egongo da.  a)Herrerieta 2-4: 1 plaza.  b) Herrerieta 10-12: 2 plaza.  c) Herrerieta 14-16: 4 plaza. Plaza hauetan 14:00ak arte aparkatu ahal da eta arratsaldetan libreak izango dira.  d) Herrerieta 21-23: 5 plaza.  Aurreko paragrafoan aipatutako ordutegietatik kanpo baimenduentzako aparkalekuak izango dira, 7.artikuluari jarraiki.  **4.gunea: Magallanes kalea.**  Pribatua den kale hau, publifikazio prozesua pasa ostean jabari publikoa bihurtzeko prozesua gainditu ostean baimenduentzako aparkalekua izango da. | **Artículo. 5.- Normas durante el 1 de junio al 30 de septiembre en la Zona de Aparcamiento Limitado (ZAL), PLANO IV.**  Toda la zona limitada se regulará de acuerdo a la señalización definida en el artículo 6.  **Bat.- ZONA DE LA PARTE VIEJA.**  **Zona 1: Harritarte pasabidea.**  Número de plazas: 15  Limitación: el periodo máximo de estacionamiento en esta zona será de 40 minutos. Transcurrido éste plazo no podrá volver a estacionar en la zona regulada hasta pasadas 2 horas.  El control de entrada y salida de vehículos y el periodo de estacionamiento se realiza mediante cámaras automáticas.  Horario: El horario del estacionamiento limitado será de lunes a viernes desde las 8:30 horas hasta las 13:00 y las 15:00 horas a 20:00 horas. Los sábados 08:30 horas hasta las 13:30 horas A partir de las 13:30 horas del sábado, los domingos y los días festivos está prohibido el aparcamiento (para automóviles).  Fuera de los horarios establecidos en el párrafo anterior, serán aparcamientos para autorizados.  Salvedades: Además con ocasión de funerales y/u otras actividades se podrá restringir o eliminar el aparcamiento en esta zona.  **Bi.- ENSANCHE..**  Las siguientes calles serán para autorizados: Akerregi Kalea, Potzuaga Kalea, Erruera Kalea, Cristobal Balentziaga Kalea, Krixketaneko Iturrigaina Kalea, Lormendi Aldapa Kalea.  Para ver la división de la calle Sahatsaga ver el PLANO IV.  NORMAS PARA LAS ZONAS EXCEPCIONALES  **Zona 1: Calle Sahatsaga, frente al N.º 3.**  Número de plazas: 5  Limitación: En la zona regulada se podrá estacionar el vehículo un máximo de 30 minutos.  Horario: El horario del estacionamiento limitado será de lunes a sábado desde las 9:00 horas hasta las 14:00 horas. Transcurrido éste plazo no podrá volver a estacionar en la zona regulada hasta pasadas 2 horas.  Fuera de los horarios establecidos en el párrafo anterior, serán aparcamientos para los autorizados según el artículo 7.  **Zona 2: Calle Balentziaga 12 (junto al edificio Ulpiano).**  Número de plazas: 4.  Horario: De lunes a viernes desde las 08:00 horas hasta las 15:00 horas solo se podrá aparcar en la zona delimitada para acudir al ambulatorio o la guardería infantil.  Limitación: El tiempo máximo permitido será de una hora. Fuera de este horario los sábados, domingos y festivos se podrá aparcar para los autorizados, según el artículo 7.  **Zona 3. Calle Herrerieta.**  Número de plazas: 12 plazas.  Limitación: en algunas zonas que están señaladas en el PLANO IV, se podrá estacionar el vehículo un máximo de 20 minutos. Transcurrido éste plazo no podrá volver a estacionar en la zona regulada hasta pasadas 2 horas.  Horario: El horario del estacionamiento limitado será de lunes a viernes desde las 8:00 horas hasta las 13:00 horas y las 16:00 horas a 20:00 horas. Los sábados 08:00 horas hasta las 13:00 horas A partir de las 13:00 horas del sábado, los domingos y los días festivos se podrá aparcar.  a)Herrerieta 2-4: 1 plaza.  b) Herrerieta 10-12: 2 plazas.  c) Herrerieta 14-16: 4 plazas. En estas plazas se podrá aparcar hasta las 14:00 y después serán aparcamientos libres.  d) Herrerieta 21-23: 5 plazas.  Fuera de los horarios descritos en el parágrafo anterior, serán aparcamientos para los autorizados, según el artículo 7.  **Zona 4: Calle Magallanes.**  La calle que es privada, será de aparcamiento para autorizados cuando se tramite el proceso de publificación para convertirlo en erario público. |
| **Hiru.- APARKAMENDU KONTROLA, GETARIAKO PORTUKO EREMUA.**  1.- Ekainaren 1etik irailaren 30 arte, Portuan horretarako jarritako txartel makinek emandako txartela jarri beharko dute erabiltzaileek (ibilgailuaren aurreko panelean) edota horretarako egokitutako aplikazio elektronikoan.  a) Aparkatuta ezin izango da aparkatzeko txartelean zehaztutako denbora baino gehiago egon.  b) Getariako portuko eremuan doan aparkatzea ahalbideratuko duten bereizgarri bereziak eman ahalko dizkie Udalak bizilagunei eta Portuko jarduera bereziei lotutako taldeei, araudi honen 6.artikuluak ezarritakoaren bat etorriz. Bereizgarria ibilgailuko aurreko beiran itsatsita jarriko da, kanpo aldetik guztiz ikusten dela  c) Esklusioak. Ondoko ibilgailuek ez dute txartelik jartzeko beharrik izango:  Motozikletak eta bizikletak, beti ere aparkaldi mugatuko seinaleztapenak dituzten guneak okupatzen ez badituzte eta beraientzat xedatutako guneetara mugatzen badira.  Bere kategoria edo jardunerako udaleko baimenarekin gune erreserbatuetan aparkatutako ibilgailuek.  Larrialdietarako ibilgailuek, anbulantziek, suhiltzaileek, Gurutze Gorriak, DYAk eta Poliziak, zerbitzua eskaintzen ari direnean.  Ezinduen automobilak edo bereziki egokitutakoak, beraientzat seinaleztatutako guneetan, dagokien zirkulazio baimenen titularrak ezinduak badira eta ibilgailuak titularrak erabiltzen ari badira.  Aipatutako ordutegietatik kanpo aparkaleku libreak izango dira.  **6. artikulua.- Seinaleak.**  1.- Erabiltzaileek errazago ezagutu ahal izan ditzaten AMG osatzen duten bide publikoak, bai horizontalean bai bertikalki seinaleztatuko dira Trafikoari, Ibilgailu Motordunen Zirkulazioari eta Bide Segurtasunari buruzko Legearen testu artikulatuan ezarritakoaren arabera.  2.- III eta IV. PLANOAN araututako guneak behar den modura seinaleztatuak egongo dira bertikalki nahiz horizontalki (ahal den neurrian). Bestetik, seinalizatutako koloreak horrela izango dira:   * Librea: zuria. * Baimendutakoak: zuriak eta A eta B letrekin. * TAO: urdinez * Sahatsaga, Balentziaga eta Herrerieta: urdinez eta A eta B zuriz.   3.- Eremura sartzeko gune guztietan seinale bertikalak egongo dira, ibilgailu motordunentzako aparkatze mugatuko gune batean sartu direla adierazteko. Seinale horietan honako hau adieraziko da:  - Ibilgailuen gehieneko abiadura 30 km/h-koa da.  - Gidariek lehentasuna eman behar diete oinezkoei.  - Aparkatze Mugatuko Gunean (AMG), mugatutako eremuetan baimendu gabeko motordun ibilgailuak ezin dutela aparkatu.  - Plano adierazlea, mugatuko eremu osoa jasotzen duena.  - Motorrek, motozikletek, bizikletek, patinek, “Segwayek”, patin elektrikoek edo antzekoek eremu horietan aparkatu ahal izango dute.  - Era berean, aparkatze kontrolatuko guneko irteera puntuetan seinale bertikalak egongo dira, aparkatze mugatuko eremua uzten dela abisatzeko.  4.- Motorren guneetan bi gurpileko ibilgailuak soilik aparkatu ahal izango dute.  5.-Patinete elektrikoak ezingo dira oinezkoen pasabideetatik ibili. | **Tres.- CONTROL DE ESTACIONAMIENTO, ZONA PUERTO DE GETARIA.**  1.- Durante el 1 de junio al 30 de septiembre, los usuarios deberán colocar (en los salpicaderos de los vehículos o bien en la aplicación digital destinada para ello) el ticket de aparcamiento proporcionado por las máquinas expendedoras dispuesta al efecto en el puerto.  a) La duración del aparcamiento no podrá exceder del marcado en el ticket de estacionamiento.  b) El Ayuntamiento podrá otorgar a los residentes, y a colectivos específicos ligados con la actividad portuaria, un distintivo especial que les permitirá aparcar gratuitamente en la zona Puerto de Getaria, de acuerdo a lo establecido en el artículo 6 de la presente ordenanza. El distintivo se colocará pegado a la luna delantera del vehículo totalmente visible desde el exterior.  c) Exclusiones. No tendrán obligación de colocar ticket los siguientes vehículos:  Motocicletas y bicicletas siempre que no ocupen las plazas señalizadas para el aparcamiento limitado y se circunscriban a los lugares que se habiliten para ello.  Los vehículos estacionados en zonas reservadas con autorización municipal para su categoría o actividad.  Los vehículos de urgencias, ambulancias, bomberos, Cruz Roja, DYA y Policía, todos ellos cuando estén prestando servicio.  Los coches de minusválidos o especialmente adaptados, que pertenezcan a minusválidos titulares del correspondiente permiso de circulación y estén siendo utilizados por su titular, en los lugares que se señalicen para ellos a tal efecto.  Fuera de los horarios establecidos serán aparcamientos libres.  **Artículo.6.- Señalización.**  1.- Al objeto de facilitar a los usuarios su conocimiento, los tramos de la vía pública que integran la ZAL, se señalizarán tanto horizontal como verticalmente, según determina el Texto Articulado de la Ley sobre Tráfico, Circulación de Vehículos a Motor y Seguridad Vial.  2.- Las zonas reguladas en el PLANO III y IV estarán adecuadamente señalizadas tanto verticalmente como horizontalmente (en la medida que sea posible). Por otra parte, las señalizaciones tendrán estos colores:   * Libre: blanco * Autorizados: blancos y con letra A y B. * OTA: azul * Sahatsaga, Balenciaga y Herrerieta: azul y con letra A y B en blanco.   3.- En todos los puntos de acceso rodado a la zona delimitada existirá señalización vertical indicando la entrada en una zona de aparcamiento limitado, para vehículos a motor, que indicará que:  - La velocidad máxima de los vehículos es de 30 km/h.  - Los conductores deben conceder prioridad a los peatones.  - Los vehículos a motor, no autorizados no pueden aparcar en las zonas delimitadas de la Zona de Aparcamiento Limitado (ZAL).  - Plano indicativo, que recoja la totalidad de la zona de limitación.  - Las motos, motocicletas, bicicletas, patines, “Segways”, patines eléctricos o similares podrán aparcar por dichas zonas.  - Asimismo, en los puntos de salida de la zona de aparcamiento controlado, existirá señalización vertical avisando de que se abandona la zona de aparcamiento limitado.  4.- En las zonas destinadas para aparcamientos de motocicletas y ciclomotores, solo podrán aparcar los vehículos de dos ruedas.  5.- Los patinetes eléctricos no podrán transitar por las vías peatonales. |
| APARKATZE MUGATUKO GUNEAN BAIMENDUTAKOAK APARKATZEKO MUGATUTAKO EREMUETAN APARKATZEKO BAIMENAK. | AUTORIZACIONES PARA EL APARCAMIENTO EN LAS ZONAS DELIMITADAS PARA USO DE AUTORIZADOS EN LA ZONA DE APARCAMIENTO LIMITADO. |
| **7. artikulua.- Baimenak.**  Bost kategoria maila bereziten dira: A, B, C, D eta E.  Baimen hauek eskatzeko Getariako Udal zerga, tasa eta zehapenen ordainketan egunera izan behar da.  Baimen hauek urtero errebisatuko dira ofizioz, beraz urtebete naturaleko iraungipena izango dute.  Baimen mota bakoitza, jarraian ezarritako irizpideen arabera eskatu eta emango da:  A KATEGORIA | **Artículo. 7.- Autorizaciones.**  Se distinguen cinco niveles diferentes: A, B, C, D y E.  Para pedir estas autorizaciones se tendra que estar al corriente del pago de impuestos, tasas, arbitrios y sanciones del Ayuntamiento de Getaria.  Estas autorizaciones se revisarán anualmente de oficio, tendrán por lo tanto, una duración de un año natural.  Las autorizaciones se solicitarán y concederán con arreglo a los criterios establecidos:  CATEGORÍA A |
| A1.- GETARIAKO IBILGAILUEN ERROLDAN DAUDEN IBILGAILUENTZAKO BAIMENAK.  1.- Automatikoki sartuko dira, ofizioz, Getariako Ibilgailuen Erroldan dauden ibilgailuentzako baimenak.  2.- Aparkatze Mugatuko Gune osoan zehar (AMG) baimendutakoak aparkatu ahal izango dute.  3.- Ez dute ordaindu beharko baimen honengatik.  B KATEGORIA | A.- AUTORIZACIONES PARA LOS VEHÍCULOS DOMICILIADOS EN EL PADRÓN MUNICIPAL DE VEHÍCULOS.  1.- De manera automática serán incluidos de oficio todos los vehículos domiciliados en el Padrón Municipal de Vehículos en el municipio de Getaria.  2.- Permitirá el aparcamiento a los autorizados en toda la Zona de Aparcamiento Limitado (ZAL).  3.- No tienen que pagar por esta autorización.  CATEGORÍA B |
| B.1..- GETARIAN ERROLDATUTAKO BIZILAGUNEN JABETZAKO BAINA GETARIAKO IBILGAILUEN ERROLDAN EZ DAUDEN IBILGAILUENTZAKO BAIMENAK.  1.- Automatikoki sartuko dira, udalerriko bizilagunak bere jabetzako, baimendu nahi dituen ibilgailuarekin lotura egiaztatzeko agiriak aurkezten dituenean.  2.- Aparkatze Mugatuko Gune osoan zehar (AMG) baimendutakoak aparkatu ahal izango dute.  3.- Ibilgailu bakoitzeko denboraldiko hogeita hamar euroko (30,00.-€) kuota ordaindu behar du. | B1.- AUTORIZACIONES PARA VECINOS/AS EMPADRONADOS/AS, QUE TENGAN VEHÍCULOS EN PROPIEDAD QUE NO ESTAN EN EL PADRON MUNICIPAL DE VEHICULOS.  1.- De manera automática serán incluidos, una vez el vecino o vecina del municipio presente la documentación acreditativa de la titularidad de los vehículos de su propiedad, que pretende que obtengan autorización.  2.- Permitirá el aparcamiento a los autorizados en toda la Zona de Aparcamiento Limitado (ZAL).  3.- Por cada vehículo tendrá que pagar una cuota de treinta euros (30,00.-€) por temporada. |
| B.2- GETARIAKO UDALERRIKO ETXEBIZITZA- JABEEN IBILGAILUETARAKO BAIMENAK.  1.- Udalerriko etxebizitza baten jabeak askatu ahal dezake, baita etxebizitzaren jabearen lehenengo graduko aurreko eta ondorengo ahaide zuzenek.  Etxearen jabetza, ibilgailuarekiko lotura eta/edo lehen graduko ahaidetzaren dokumentuak aurkeztuko ditu.  2.- Aparkatze Mugatuko Gune osoan zehar (AMG) baimendutakoak aparkatu ahal izango dute.  3.- Aldez aurretik ibilgailu bakoitzeko denboraldiko hogeita hamar euroko (30,00.-€) kuota ordaindu behar du.  B.3- ETXEBIZITZA BAT GUTXIENEZ 30 EGUNEKO ALOKAIRU ERREJIMENEAN DUTENEN IBILGAILUENTZAKO BAIMENAK  1.- Udalerrian, gutxienez 30 eguneko alokairu erregimenaren kontratoa duenak askatu ahal dezake.  Alokairu kontratoa edo etxebizitzarekiko lotura aurkeztuko ditu eta baita baimena eskatu nahi duen eta ibilgailuaren arteko lotura ere. Etxe bakoitzeko gehienez bi baimen eskatu ahalko dira.  2.- Aparkatze Mugatuko Gune osoan zehar (AMG) baimendutakoak aparkatu ahal izango dute.  3.- Aldez aurretik ibilgailu bakoitzeko denboraldiko hogeita hamar euroko (30,00.-€) kuota ordaindu behar du.  C KATEGORIA | B.2. AUTORIZACIONES DE PERSONAS PROPIETARIAS DE VIVIENDAS EN EL MUNICIPIO DE GETARIA.  1.- Podrán solicitar la persona propietaria de una vivienda en el municipio, o de la de sus ascendientes o descendientes directos en primer grado, que pretende que obtengan autorización.  Se presentará la documentación acreditativa de la titularidad de la vivienda y/o de la certificación para justificar la ascendencia y descendencia de primer grado.  2.- Permitirá el aparcamiento a los autorizados en toda la Zona de Aparcamiento Limitado (ZAL).  3.- Por cada vehículo tendrá que pagar una cuota de treinta euros (30,00.-€) por temporada.  B.3.- AUTORIZACIÓN PARA LOS VEHÍCULOS DE LOS QUE ESTÉN EN REGIMEN DE ALQULIER MÍNIMO 30 DÍAS  1.- El contrato de alquiler tendrá que ser mínimo de 30 días.  Habrá que presentar la documentación acreditativa del contrato o la relación entre la vivienda y el arrendatario y la relación entre el adjudicatario de la autorización y el vehículo. Por cada vivienda se podrán solicitar dos vehículos como máximo.  2.- Permitirá el aparcamiento a los autorizados en toda la Zona de Aparcamiento Limitado (ZAL).  3.- Por cada vehículo tendrá que pagar una cuota de treinta euros (30,00.-€) por temporada.  CATEGORÍA C |
| C1.- AMG EREMUAN 2. ETA 3. SEKTOREKO ESTABLEZIMENDUETAKO TITULARREN ETA LANGILEEN IBILGAILUENTZAKO BAIMENAK  1- AMG eremuaren barruan, kokatzen diren, 2 eta 3 sektoreko establezimenduetako jabeak eta langileak eskatu ahal dezakete.  Baimen hori lortzeko, titularrak aurkeztu beharko du: Gizarte Segurantzako ITA zertifikatua edo autonomo izatearen ziurtagiria eta baimendu nahi den ibilgailuaren agiriak.  Langile bakoitzeko ibilgailu bat izendatu ahalko da gehienez.  2.- Soilik Portuko Gunean aparkatu ahal izango dute, IV. PLANOAN jasotako eremuan.  3.- Ibilgailu bakoitzeko hamabost euroko (15,00.-€) kuota kobratuko zaie denboraldi bakoitzean. | C.1..- TITULARES Y TRABAJADORAS Y TRABAJADORES DE ESTABLECIMIENTOS COMERCIALES (DEL SEGUNDO Y TERCER SECTOR) SITUADOS EN LA ZAL  1.- Autorización dirigida a la persona titular y trabajadoras/es de establecimientos situado en la ZAL.  Para obtener esta autorización el o la titular deberá presentar: el certificado ITA de la Seguridad Social o en su caso el certificado de ser autónoma/o y los datos del vehículo que se solicita la autorización.  Se podrá autorizar un vehículo por trabajador o trabajadora.  2.- Permitirá el aparcamiento en toda la zona de Puerto, recogida en el PLANO IV, según se autorice.  3.- Se cobrará una cuota de temporada de quince euros (15,00.-€) por vehículo. |
|  |  |
| D KATEGORIA  D.1.- ZERBITZUAK, OBRAK, MUDANTZAK ETA ETXEZ ETXEKO KONPONKETAK.  1.- AMG-an etxez aldatzeko, obrak egiteko eta etxez etxeko konponketak egiteko lanak egiten dituzten industria eta merkataritza ibilgailuak dituen enpresek eskatu ahal izango dute. Baimen hori lortzeko, honako hauek aurkeztu beharko dira eskabidearekin batera:   1. Baimendu nahi den ibilgailuaren agiriak. 2. Etxez aldatzearen eta etxez etxeko konponketen kasuan, egonaldia egin beharra egiaztatzen duen dokumentazioa. 3. Obra-lizentziaren kopia edo erantzukizunpeko adierazpena, obren kasuan. 4. Eskaera hori udal bulegoetan izapidetu beharko da, edo aurrez aurre, edo bide telematikoen bidez, aldez aurretik, edo Udaltzaingoaren bidez.   2.- Aparkatze Mugatuko Gune osoan zehar (AMG) baimendutakoak aparkatu ahal izango dute.  3.- Baimen honengatik ez da ordaindui behar. | CATEGORÍA D  D.1.- SERVICIOS, OBRAS, MUDANZAS Y REPARACIONES A DOMICILIO.  1.- Autorización dirigida a la persona titular de una empresa con vehículos industriales y comerciales que realicen operaciones de mudanzas, obras y reparaciones a domicilio en las ZAL. Para obtener esta autorización deberá acompañar a la solicitud:   1. Datos del vehiculo que haya que autorizar. 2. Documentación acreditativa de la necesidad de permanencia, en el caso de mudanzas y reparaciones a domicilio. 3. Copia de la licencia de obras o declaración responsable, en caso de obras. 4. Dicha solicitud deberá ser tramitada o bien presencialmente en las oficinas municipales o bien por medios telemáticos con antelación a través de Policía Municipal.   2.- Permitirá el aparcamiento en toda la Zona de Aparcamiento Limitado (ZAL).  3.- No tienen que pagar por esta autorización. |
|  |  |
| E KATEGORIA  E.1..- EGOERA BEREZIAK:  1.- Udalaren ustez, aurreko puntuetan jasotakoez gain bestelako egoerak gerta daitezke, eta egoera horiek, bereziki bereziak izateagatik, ez dira jaso baimen espezifiko batean. Horregatik, salbuespen gisa, araudi honek arautzen duen eremuan aparkatzekk baimen bereziak eman ahal izango dira.  Interesdunak aparkatzeko baimena eskuratzeko arrazoiak eta bere ustez eskatutako baimena justifikatzen duten eta berariaz araututa ez dauden inguruabar bereziak arrazoituko ditu.  Eskaera edozein udal erregistroren bidez izapidetu beharko da, eta Udaltzaingoaren Zuzendaritzari zuzendu beharko zaio. Eskatzaileak ez du aparkatzeko baimenik izango, harik eta baimenaren berrespena jaso arte. Kasu horretan, eskaera ezetsi egingo da, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 24. artikuluan xedatutakoaren arabera.  2.- Kasu bereziak izanik kasuan kasu zehaztuko da non aparkatu ahal izango den.  3.-Eguneko baimenak direnean ez da kuotarik ordainduko.Suertatu daitezken bestelako kasuetan egoeraren arabera aztertuko da baimena ematea. | CATEGORÍA E  E.1.- SITUACIONES ESPECIALES:  1. El Ayuntamiento entiende que se pueden dar situaciones distintas a las recogidas en los puntos anteriores, que por ser especialmente singulares no han sido recogidas en una autorización específica. Por ello, se podrán conceder de manera excepcional Autorizaciones Especiales para aparcar en las zonas reguladas en la presente ordenanza.  La persona interesada motivará las razones para el aparcamiento y las circunstancias especiales distintas a las específicamente reguladas que a su juicio justifican la autorización solicitada.  La solicitud deberá ser tramitada a través de cualquier registro municipal y dirigida a la dirección del Área de Policía Municipal, no disponiendo de permiso para el aparcamiento hasta ser recibida por la persona solicitante la confirmación de la autorización, teniendo en este caso la falta de resolución carácter desestimatorio de la solicitud, conforme a lo dispuesto en el artículo 24 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas.  2.- Permitirá el aparcamiento a los autorizados en toda la Zona de Aparcamiento Limitado (ZAL).  3.- No se pagará ninguna cuota. En los demás casos que puedan ocurrir se analizara según la situación autorizar o no el permiso. |
|  |  |
| **8. artikulua. Egiaztagiriak.**  Baimen desberdinak lortzeko, honako hauek aurkeztu beharko dira eskabidearekin batera, 7.artikuluan definitzen diren baimendu motaren arabera:  8.1.- B.2. BAIMENDUAK: Etxearen jabetza, ibilgailuarekiko lotura eta/edo lehen graduko ahaidetzaren dokumentuak aurkeztuko ditu.  8.2.- B.3. BAIMENDUAK: Alokairu kontratoa edo etxebizitzarekiko lotura aurkeztuko ditu eta baita baimena eskatu nahi duen eta ibilgailuaren arteko lotura ere.  8.3.C.1. BAIMENDUAK: Gizarte Segurantzako ITA zertifikatua edo autonomo izatearen ziurtagiria eta baimendu nahi den ibilgailuaren agiriak.  8.4.-D.1. BAIMENDUAK:   1. Baimendu nahi den ibilgailuaren agiriak. 2. Etxez aldatzearen eta etxez etxeko konponketen kasuan, egonaldia egin beharra egiaztatzen duen dokumentazioa. 3. Obra-lizentziaren kopia edo erantzukizunpeko adierazpena, obren kasuan. 4. Eskaera hori udal bulegoetan izapidetu beharko da, edo aurrez aurre, edo bide telematikoen bidez, aldez aurretik, edo Udaltzaingoaren bidez.   8.5.- E BAIMENDUAK: Interesdunak aparkatzeko baimena eskuratzeko arrazoiak eta bere ustez eskatutako baimena justifikatzen duten eta berariaz araututa ez dauden inguruabar bereziak arrazoituko ditu. | **Artículo 8.- Documentación acreditativa.**  Para obtener las diferentes autorizaciones, deberá acompañar a la solicitud, dependiendo de los diferentes tipos de autorizados descritos en el artículo 7:  8.1.- AUTORIZADOS B.2.: Se presentará la documentación acreditativa de la titularidad de la vivienda y/o de la certificación para justificar la ascendencia y descendencia de primer grado.  8.2.- AUTORIZADOS B.3.: Habrá que presentar la documentación acreditativa del contrato o la relación entre la vivienda y el arrendatario y la relación entre el adjudicatario de la autorización y el vehículo.  8.3.- AUTORIZADOS C.1.: Certificado ITA de la Seguridad Social o en su caso el certificado de ser autónoma/o y los datos del vehículo que se solicita la autorización.  8.4.- AUTORIZADOS D.1.:  autorización deberá acompañar a la solicitud:   1. Datos del vehiculo que haya que autorizar. 2. Documentación acreditativa de la necesidad de permanencia, en el caso de mudanzas y reparaciones a domicilio. 3. Copia de la licencia de obras o declaración responsable, en caso de obras. 4. Dicha solicitud deberá ser tramitada o bien presencialmente en las oficinas municipales o bien por medios telemáticos con antelación a través de Policía Municipal.   8.5.-AUTORIZADOS E: La persona interesada motivará las razones para el aparcamiento y las circunstancias especiales distintas a las específicamente reguladas que a su juicio justifican la autorización solicitada. |
| KONTROLA, ZAINTZA ETA ESKAERAK. | CONTROL, VIGILANCIA Y SOLICITUDES. |
| **9. artikulua.- Baimenak aztertzea eta kontrolatzea.**  1.- Baimenak emateko alderdi teknikoak eta administratiboak Getariako Udaltzaingoaren Arloari dagozkio.  2.- Era berean, Udaltzaingoaren bitartez, zaintza, diziplina, behin-behineko baimenak ematea egingo da.  3.- Aldian behingo kontrolak egingo dira Aparkatze Mugatuko Gunean (AMG) aparkatzeko baimenen baldintzak betetzen direla egiaztatzeko. Horretarako, baimena proposatzen duten eskatzaileei edo organoei eskatu ahal izango zaie betetze hori justifikatzeko dokumentazioa. | **Artículo. 9.- Estudio y control de las autorizaciones.**  1.- Los aspectos técnicos y administrativos para la concesión de autorizaciones corresponden al Área de Policía Municipal de Getaria.  2.- Asimismo, a través de la Policía Municipal se realizará la vigilancia, disciplina, concesión de autorizaciones provisionales.  3.- Se realizarán controles periódicos para verificar el cumplimiento de las condiciones de las autorizaciones de aparcamiento en la Zona de Aparcamiento Limitado (ZAL). A tal efecto, se podrá requerir a los solicitantes u órganos proponentes de la autorización la documentación justificativa de dicho cumplimiento. |
| **10. artikulua.- Baimena eskatzeko eta berritzeko eskaera.**  1.- Interesdun pertsona fisiko edo juridiko guztiek, baimena telematikoki egiten badute, edozein baimen-mota eskatu aurretik, alta eman, identifikatu eta autentifikatu beharko dira Getariako Udalak herritarren eskura jartzen duen komunikabide pertsonal birtual eta pribatuan.  Eragiketa hori egiteko, pertsona juridikoek Getariako Udalak onartutako identifikazio sistema izan beharko dute.  Hala eskatzen duten pertsona fisikoentzat, haiek behar bezala identifikatu ahal izateko, prozedura bat jarriko da interesdunen eskura.  2.- Sistemako altak eta baimen iraunkor edo noizbehinkakoen eskaerak, xedapen honetan kasu bakoitzean ezartzen den dokumentazioarekin batera aurkeztuko dira, honako online bitarteko hauen bidez:  - Udal-bulegoetara joanda.  - Horretarako prestatutako posta elektronikoan.  - Udalak etorkizunean ezarriko dituen bitartekoen bidez.  3.- Arrazoi justifikatuengatik 2. puntuan aurreikusitako bideetatik egin ezin diren presazko, behin-behineko edo unean uneko eskaerak ezohiko izaeraz egin ahal izango dira Getariako Udaltzaingoaren bitartez. | **Artículo. 10.- Solicitud de autorización y renovación.**  1.- Todas las personas interesadas, físicas o jurídicas, previamente a la solicitud de cualquier tipo de autorización, si realizan la misma de forma telemática, se deberán dar de alta, identificar y autenticar en el medio virtual de comunicación personal y privado que el Ayuntamiento de Getaria ponga a disposición de los ciudadanos.  Para realizar esta operación, las personas jurídicas deberán disponer de un sistema de identificación admitido por el Ayuntamiento de Getaria.  Para las personas físicas que así lo soliciten, se pondrá a disposición de los interesados un procedimiento donde se permita su correcta identificación.  2.- Las Altas en el sistema y las solicitudes de las autorizaciones permanentes u ocasionales se presentarán, acompañadas de la documentación que en cada caso se establece en esta disposición, a través de los siguientes medios online:  - Personándose en las Oficinas municipales.  - En el correo electrónico habilitado al efecto.  - A través de los medios que en un futuro establezca el Ayuntamiento.  3.- Las solicitudes urgentes, provisionales o puntuales que por causas justificadas no puedan realizarse por las vías previstas en el punto 2, se podrán realizar con carácter extraordinario a través de la Policía Municipal de Getaria. |
| **11. artikulua.- Baimena galtzea.**  1.- Baimena emateko oinarri izan ziren datuak edo baldintzak aldatuz gero, titularrak nahitaez jakinarazi beharko du, baimena luzatu edo eten den egiaztatzeko. Hala ere, egiaztapen hori, ahal bada, ofizioz egingo da aldian-aldian, eta dagoeneko eskatutako baldintzak betetzen ez dituzten baimenak baliogabetuko dira. Ofizioz egiaztatzeak ez du salbuesten baimenaren titularra lehen aipatutako aldaketak jakinaraztetik.  2.- Eremu horien funtzionamendua arautzen duten arauak behin eta berriz betetzen ez badira, espediente bat egingo da, eta baimena aldi baterako edo behin betiko errebokatuz ebatzi ahal izango da espediente hori. | **Artículo. 11.- Pérdida de la autorización.**  1.- En caso de modificación de los datos o requisitos que en su momento sirvieron de base para su autorización, su titular estará obligado a notificarlo para comprobar la prórroga o suspensión de la misma. No obstante, esta comprobación, si fuera posible, se hará de oficio periódicamente anulándose las autorizaciones que ya no cumplan con los requisitos exigidos. La comprobación de oficio no exime al titular de la autorización de notificar los cambios anteriormente referidos.  2.- El incumplimiento reiterado de las normas que regulan el funcionamiento de dichas zonas, dará lugar a un expediente, que podrá resolverse con la revocación con carácter temporal o definitivo de la autorización. |
| ZEHAPEN ARAUBIDEA. | RÉGIMEN SANCIONADOR. |
| **12. artikulua. Arau hausteak.**  1.- Ordenantzaren arau-haustea, eta bere garapenerako emandako xedapenena, trafiko eta zirkulazio antolamendu arauen arau-haustetzat joko da eta ezarritako lege prozedurari jarraiki zigorra ezarriko da.  2.- Ibilgailuaren titularrak, hala eskatutakoan, arau-haustea egin duen gidaria identifikatzeko betebeharra du.  **Lehena: Arau hausteak.**  a) Aparkamenduan zehaztutako aparkatze denbora gainditzea.  b) Aparkatzeko gehienezko denbora igaro eta, horretarako ezarritako epea pasa gabe, gune berean berriro aparkatzea.  c) Ordenantza honetan jasotako edozein bereizgarri behar den modura ez erabiltzea.  d) Bereizgarria emateko ezinbestekoa zen baldintzaren bat betetzeari utzi eta Udalari horretarako zehaztutako epean ez jakinaraztea.  e) Bereizgarriari dagokion ibilgailuaren jabetza transferitu ostean bereizgarria erabiltzen jarraitzea.  f) Ordenantza honetan ezarritako aparkatze mugatuko eremuetan baimenik gabe aparkatzea.  g) Ordenantza honetan jasotako bestelako edozein baldintza ez betetzea.  **Bigarrena: Zigorrak:**  1.- Araututako eremuetan aparkatzeari buruzko arauak ez betetzeak, arau hauste arintzat joko dira, eta 60 euroko isuna jarriko da baimenik gabe aparkatzeko arauak ez betetzeagatik; ehuneko berrogeita hamarreko hobaria ezarriko da, jakinarazpena egiten denetik hogei eguneko epean ordaintzen bada, eta edozein helegite edo administrazio bideko errekurtsoa ekintzatan atzera egin edo uko egin izanaren baldintzapean.  2.- Arau-hauste larritzat joko da araututako eremuetan aparkatzeari buruzko arauak ez betetzea, berrerortzea denean. Arau hauste larriengatiko isuna 200,00 eurokoa izango da, eta ehuneko berrogeita hamarreko hobaria izango du, baldin eta isuna jakinarazten denetik hogei eguneko epean ordaintzen bada, zehapenaren aurkako administrazio-bideko edozein ekintza edo errekurtsori uko egiteko baldintzapean.  3.- Gainerako arau hausteak Trafiko Legearen eta Zirkulazio Erregelamendu Orokorraren arabera kalifikatuko dira, edo Bide Publikoko Polizia arautzen duen Udal Ordenantzaren arabera, eta Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legean araututako prozeduraren arabera izapidetuko dira.  4.- Azaldutakoa ez da eragozpen izango Ordenantza hau betetzeari lotuta dauden edo ez dauden ondasun publikoei sor dakizkiekeen kalte galerengatik kalte ordainak emateko. | **Artículo 12.- Infracciones.**  1.- La infracción de la Ordenanza, y de las disposiciones que se dicten para su desarrollo, tendrán la consideración de infracciones a las normas de ordenación de tráfico y circulación y traerá consigo la imposición de sanciones mediante el procedimiento legal establecido.  2.- El titular del vehículo, debidamente requerido para ello, tiene el deber de identificar al conductor responsable de la infracción.  **Primero: Infracciones**.  a) Rebasar el tiempo de estacionamiento señalizado de aparcamiento.  b) Volver a estacionar en la misma zona, una vez finalizado el período máximo de estacionamiento y sin que haya transcurrido el plazo establecido a tal fin.  c) No utilizar debidamente cualquiera de los distintivos contemplados en la presente Ordenanza.  d) Dejar de cumplir alguno de los requisitos en virtud de los cuales se concedió el distintivo sin comunicarlo al Ayuntamiento dentro del plazo establecido para ello.  e) Utilizar el distintivo una vez transferida la propiedad del vehículo para el que se otorgó.  f) Aparcar en zonas de aparcamiento limitado sin contar con la autorización establecida en la presente ordenanza.  g) Incumplir cualquier otra condición señalada en la presente Ordenanza.  **Segundo: Sanciones:**  1.- Las infracciones cometidas por incumplimiento de normas en cuanto al estacionamiento en las mismas, tendrán consideración de leves y se sancionarán con multa de 60 euros por incumplimiento de normas de estacionamiento, con una bonificación del cincuenta por ciento si se realiza el pago de la misma en un plazo de veinte días desde su notificación, reducción condicionada al desistimiento o renuncia de cualquier acción o recurso en vía administrativa contra la sanción.  2.- Se calificará infracción grave el incumplimiento de las normas en cuanto el estacionamiento cuando constituya reincidencia. La multa por infracciones graves será de 200,00 euros, con una bonificación del cincuenta por ciento si se realiza el pago de la misma en un plazo de veinte días desde su notificación, reducción condicionada al desistimiento o renuncia de cualquier acción o recurso en vía administrativa contra la sanción.  3.- El resto de infracciones se calificarán según la ley de Tráfico y el Reglamento General de Circulación, o conforme a la Ordenanza Municipal Reguladora de Policía de la Vía Pública y se tramitarán según el procedimiento regulado en la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas.  4.- Lo expuesto se establece sin perjuicio del deber de indemnización por los daños y perjuicios que en su caso pudieran causarse a los bienes públicos, afectos o no, al cumplimiento de la presente Ordenanza. |
| **13. artikulua.- Organo eskudunak.**  Getariako Udaleko Alkatetza da prozedura hasteko eta ebazteko organo eskuduna, eta Getariako Udaltzaingo buruari dagokio horren instrukzioa egitea. | **Artículo 13.- Órganos competentes.**  El órgano competente para incoar el procedimiento y acordar su resolución es la Alcaldía del Ayuntamiento de Getaria, y su instrucción compete al Jefe de la Policía Municipal de Getaria. |
| **14. artikulua.- Subjektu erantzuleak.**  1.- Ordenantza honetan egiten diren arau hausteen erantzule izango dira, arau hausle gisa identifikatzen diren ibilgailuen titularrak.  2.- Hala badagokio, horien ardura izango da ibilgailua aparkatu zuen pertsona identifikatzea, eta pertsona hori izango da salatutako arau-haustearen erantzulea.  3.- Getariako Udaltzaingoko langileek ordenantza honetako xedapenak hausteagatik pertsonalki jartzen dituzten salaketen erantzule izango dira une horretan ibilgailua gidatzen ari diren pertsonak. | **Artículo 14.- Sujetos responsables.**  1.- Son responsables de las infracciones que se cometan a esta Ordenanza las personas titulares de los vehículos que sean identificados como infractores.  2.- En su caso, es responsabilidad de aquellas identificar la persona que aparcó el vehículo, que será la responsable de la infracción denunciada.  3.- De las denuncias que por infracción de las disposiciones de esta ordenanza sean puestas personalmente por el personal de la Policía Municipal de Getaria serán responsables las personas que en ese momento condujesen el vehículo. |
| **15. artikulua.- Sartzeko, egoteko eta aparkatzeko baimenak baliogabetzea.**  1.- Behin baino gehiagotan gertatzen bada, eta Udaltzaingoak proposatutako txostena egin ondoren, emandako baimenak baliogabetu ahal izango dira.  2.- Ondorio guztietarako, berrerortzetzat joko da interesduna urte naturalaren barruan ordenantza honetako xedapenei berariaz egindako hiru arau hauste baino gehiagorengatik zehatua izan denean.  3.- Errebokazioa arrazoitua izan beharko da, eta, nolanahi ere, interesduna hamabost egun balioduneko epean, bere eskubidea defendatzeko egokitzat jotzen dituen alegazioak aurkeztu ahal izan ditzan entzun ondoren hartuko da. | **Artículo 15.- Revocación de las autorizaciones de acceso, permanencia y estacionamiento.**  1.- En caso de reincidencia, y previo informe propuesta del Área de Policía Municipal, se podrán revocar las autorizaciones concedidas.  2.- A todos los efectos, se considera reincidencia cuando la persona interesada hubiese sido sancionada dentro del año natural por más de tres infracciones cometidas específicamente a las disposiciones de la presente ordenanza.  3.- La revocación deberá ser motivada, y en todo caso se adoptará previa audiencia a la persona interesada por un periodo de quince días hábiles, a fin de que pueda presentar cuantas alegaciones considere en defensa de su derecho. |
| **16. artikulua.- Zehapen prozedura.**  1.- Aurreikusitako zehapenak, nolanahi ere, Herri Administrazioen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legean eta Sektore Publikoaren Araubide Juridikoaren urriaren 1eko 40/2015 Legean aurreikusitako printzipioei eta zehapen prozedurari hertsiki lotuta ezarriko dira, Trafikoari, Ibilgailu Motordunen Zirkulazioari eta Bide Segurtasunari buruzko xedapen aplikagarrietatik ondorioztatzen diren berezitasunekin.  2.- Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 96.5 artikuluan xedatutakoarekin bat etorriz, alkateak zehapen prozeduraren izapidetze sinplifikatua egitea erabaki ahal izango du, arau-haustea arintzat jotzeko nahikoa judizio elementu daudela uste badu, eta interesduna ezin izango da aurka agertu berariaz. | **Artículo 16.- Procedimiento sancionador.**  1.- Las sanciones previstas se impondrán en todo caso con estricta sujeción a los principios y al procedimiento sancionador previsto en las vigentes Leyes 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas y 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público, con las particularidades que en su caso resulten de las disposiciones aplicables sobre Tráfico, Circulación de Vehículos a Motor y Seguridad Vial.  2.- De conformidad con lo dispuesto en el artículo 96.5 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas, el Alcalde, podrá acordar la tramitación simplificada del procedimiento sancionador cuando considere que existen elementos de juicio suficientes para calificar la infracción como leve, sin que quepa la oposición expresa por parte de la persona interesada. |
| XEDAPEN INDARGABETZAILEA. Ordenantza hau indarrean jartzean, indargabetuta geratuko dira bere xedapenen aurka doazen maila bereko edo beheragoko xedapen guztiak. Ondorioz, baliogabetzen da 7/2019, uztailaren 24ko, Getariako udalerriko gune jakinetan ibilgailuen aparkatze denbora mugatzeko ordenatnza arautzailea. | DISPOSICIÓN DEROGATORIA. Con la entrada en vigor de la presente ordenanza, quedan derogadas cuantas disposiciones de igual o inferior rango se opongan a sus disposiciones. Quedará derogada por consecuencia 7/2019 de 24 de julio, ordenanza reguladora de limitación de tiempo de aparcamiento de vehículos en determinadas zonas del municipio de Getaria. |
| AZKEN XEDAPENA. Ordenantza honek Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratu eta hurrengo egunetik sortuko ditu ondorio juridikoak. | DISPOSICIÓN FINAL. La presente Ordenanza producirá efectos jurídicos a partir del día siguiente de la publicación de su texto íntegro en el Boletín Oficial de Gipuzkoa. |

